

MUSÉE Art & Histoire  
LA NEUVEVILLE

---



# 2024

## RAPPORT ANNUEL

Photo de couverture :

Restitution aux autorités péruviennes en Suisse, de 17 objets (11 sur la photo)  
précolombiens appartenant au patrimoine culturel du Pérou,  
dont un masque en argent de culture Sican (Lambayeque)

# MUSEE D'ART ET D'HISTOIRE LA NEUVEVILLE

---

Ruelle de l'Hôtel-de-Ville 11 / CP 260  
2520 La Neuveville

[www.museelaneuveville.ch](http://www.museelaneuveville.ch)  
[musee.laneuveville@bluewin.ch](mailto:musee.laneuveville@bluewin.ch)



## Sommaire

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| Présentation des membres du comité du Musée             | 2  |
| Procès-verbal de l'assemblée générale                   | 3  |
| Message du Président                                    | 9  |
| Rapport de gardiennage 2024                             | 11 |
| Rapport de l'organe de contrôle de l'assemblée générale | 12 |
| Bilan 2024                                              | 13 |
| Comptes 2024                                            | 14 |
| Budget 2025                                             | 15 |
| Rapport de la conservatrice                             | 16 |

# Présentation des membres du comité du Musée

Jean-Luc Pfefferli,  
futur membre  
du comité



Enfant de l'Entre-deux-Lacs, j'ai grandi dans le paisible petit village de Wavre (Membre de la commune de Laténa présentement), dans la maison familiale. J'adorais jouer dehors avec mes 3 frères et sœurs. Mon passe-temps préféré était de m'amuser avec ma voiture télécommandée.

Une fois ma scolarité obligatoire terminée, j'ai fait un CFC de dessinateur/constructeur à Neuchâtel puis un Diplôme de Technicien ES en microtechnique au Locle. Entretemps j'ai effectué mon armée dans l'infanterie en service long à Aarau puis à Zurich.

Avant de me lancer dans la vie professionnelle, je suis parti seul quelques mois aux Etats-Unis me (re)découvrir. J'ai appris l'anglais dans une école à San Francisco. Ma partie préférée de ce voyage était mon périple entre San Francisco et Miami avec en point d'orgue le trajet entre San Francisco et Los Angeles que j'ai effectué en auto-stop.

De retour en Suisse, j'ai trouvé mon premier travail dans la région neuchâteloise dans l'horlogerie. Travail que j'ai rapidement quitté, car cela ne me correspondait pas.

Avec le temps, on se découvre de nouveaux centres d'intérêts et on en délaisse d'autres. Le monde automobile restera ma plus grande passion. L'histoire et l'enseignement sont des centres d'intérêts qui ont émergé plus tard dans ma vie.

Lors de mon service militaire, en tant que sergent, j'ai été amené à former les nouvelles recrues au maniement d'armes à feu, fouille de véhicule ou de bâtiments... et c'est à ce moment que je me suis découvert un intérêt pour la transmission de connaissances.

Depuis quelques années, j'ai la chance d'occuper un poste de formateur en conception assistée par ordinateur (CAO) dans une entreprise située à La Neuveville. C'est un métier passionnant qui me permet d'échanger avec les apprenants et de découvrir différents secteurs d'activités.

La Neuveville est une magnifique cité médiévale. Pourquoi ne pas emménager dans cette ville? En plus je pourrai me rendre au travail à pied. C'est chose faite en 2019, je m'installe à la rue Beauregard dans un joli 2.5 pièces, d'un côté la rue, de l'autre la venelle. Très vite, je m'intéresse à l'histoire de cette localité. De sa fondation à son évolution au travers du temps, je me surprends parfois à imaginer la vie d'autrefois. De quelle manière les maisons étaient-elles aménagées? Comment certains bâtiments ont évolué au fil des siècles tant sur le plan architectural que sur leur utilisation? Toutes ces questions m'ont amené à essayer de trouver des réponses au travers de livres, d'internet ou de discussions avec d'autres amateurs d'histoire.

En 2022, ma compagne et moi avons emménagé dans la magnifique Maison des Dragons. Superbe demeure aux hauts plafonds, aux grandes fenêtres et aux parquets à motifs qui s'éveillent sous le poids du corps. Ce que je préfère dans cette maison, hormis la cheminée en marbre et sans mentionner l'excellente pizzeria au rez-de-chaussée, est la charpente. Toutes ces vieilles poutres bien assemblées et ajustées qui ont traversé le temps m'émerveillent. J'apprécie de me rendre au grenier pour simplement, l'espace d'un instant observer cette structure.

Au fur et à mesure de mes visites au Musée d'Art et d'Histoire de La Neuveville, j'ai fini par franchir le pas et me proposer pour intégrer le comité.

Je remercie vivement tous les membres du comité, qui m'ont accueilli avec beaucoup de sympathie et de gentillesse.



---

# Procès-verbal

## Assemblée générale 2024

L'assemblée générale de la Société du Musée s'est tenue le jeudi 19 avril 2024 à 19h00 dans la salle de Bourgeoisie du Musée, en présence de 27 sociétaires.

### 1. Ouverture de l'assemblée

Christian Rossé souhaite la bienvenue à toutes et tous et remercie les autorités en la personne de M<sup>me</sup> le Maire, Catherine Frioud Auchlin, de Monsieur Aurèle Louis, conseiller municipal et de Monsieur Claude Evard pour la Bourgeoisie.

Le président nomme ensuite les personnes excusées.

Il tient à remercier en préambule les autorités qui nous permettent, par leurs subventions, non seulement d'exister comme société, mais aussi de pouvoir proposer des activités et des expositions de qualité.

Il remercie :

- la Municipalité de La Neuveville pour sa subvention annuelle de CHF 38'850, ainsi que pour le vin de nos diverses manifestations, dont l'assemblée de ce soir.
- le Conseil du Jura bernois et le Syndicat de communes pour leur subventions annuelles de respectivement CHF 31'080.- et CHF 7'700.-.
- La Bourgeoisie et la Société de Développement pour leurs dons.  
La collaboration avec ces deux sociétés est essentielle pour le Musée.

### 2. Procès-verbal de l'assemblée générale du 20 avril 2023

(cf. page 4-12 du Rapport d'activité 2023)

Le PV est approuvé à l'unanimité. Marion Sängler est remerciée pour son établissement.

### 3. Message du Président

Le message du président est paru dans le rapport d'activité 2023 à la page 11.

Il remercie Géraldine Gassmann pour l'organisation de la sortie d'automne 2023.

Il mentionne encore la visite de la délégation péruvienne en décembre 2023. Ils ont promis de revenir pour offrir l'apéritif lors du vernissage de la prochaine exposition.

Il rend hommage à Hildegard Sieber, active pour le Musée depuis de nombreuses années en la remerciant vivement et lui remettant un petit cadeau.

Il mentionne la motion Baumann en informant que le comité y travaille et demande de nous faire confiance.

Il remercie aussi vivement tous les membres du comité où chacun joue parfaitement son rôle.

Christian Rossé est applaudi.

Il passe la parole à la représentante des autorités communales, M<sup>me</sup> Frioud Auchlin.

## 4. Message des autorités

Voici le message de M<sup>me</sup> le Maire,  
M<sup>me</sup> Frioud Auchlin :

*Cher Christian, Chère Sandrine,  
Chers membres du comité et précieux bénévoles,*

*Encore une année dense depuis notre rencontre lors de la dernière assemblée générale, une année riche en animations diverses pour notre musée.*

*L'exposition « petites annonces » a ravi bien des visiteurs. Extrait d'une chronique réaliste de notre ville, chaque annonce dévoile un contexte de vie professionnelle ou sociale, d'activité commerciale, artisanale ou de loisir extrêmement vivant. C'est une exposition que l'on peut voir et revoir avec le même enchantement. Et puisqu'elle se poursuit cette année, pourquoi s'en priver ?*

*Ce n'est pas une mais deux nouvelles expositions que nous pourrions découvrir cette année. Après avoir relevé le côté « espiègle » de notre conservatrice et qualifié son imagination de créative et fulgurante, je pourrais volontiers parler de cette belle énergie qu'elle déploie dans la recherche de thèmes variés. Nous, la municipalité te sommes très reconnaissants du travail que tu réalises avec le soutien d'un comité engagé.*

*Au nom de mes collègues, je dis ma gratitude à celles et ceux qui font vivre ce musée et me réjouis de découvrir « La vigne en grand » puis de voir, avant leur départ, les pièces exceptionnelles de l'exposition « Nos adieux au masque péruvien »*

*Merci de votre attention.*

Christian Rossé remercie Catherine Frioud Auchlin pour son soutien précieux en faveur du musée et lui prie de transmettre également le témoignage de notre reconnaissance à ses collègues du Conseil municipal.

Les membres applaudissent Catherine Frioud Auchlin pour son intervention et sa participation à cette assemblée générale.

## 5. Rapports de la trésorière et des vérificateurs des comptes

Le président donne la parole à Colette Rutz.

Elle présente les comptes qui figurent dans le rapport en page 14. L'exercice 2023 montre une perte de CHF 4'289.74. Les produits s'élèvent CHF 121'035.45 et les charges à CHF 125'325.19.

Elle explique la perte par le double paiement de salaire de conciergerie. En effet, Marie-Gladys Wyss qui s'est occupée du Musée pendant de nombreuses années a continué d'être payée pendant sa maladie alors que sa fille a repris son travail.

Colette Rutz ne passe pas en revue tous les postes mais reste à disposition pour toutes questions.

Colette est remerciée et reste à disposition pour d'éventuelles questions.

Le rapport des vérificateurs des comptes de l'exercice 2023 est lu par Raymond Rollier qui recommande l'approbation des comptes et remercie la trésorière.

La révision des comptes a été effectuée selon les normes en vigueur. Christian Rossé recommande d'accepter les comptes et remercie Raymond Rollier et Eddy Rossel pour leur travail de révision.

Les comptes sont approuvés à l'unanimité. Il en est donné décharge à Colette Rutz qui est vivement remerciée.

Christian Rossé précise que le musée a beaucoup de chance de pouvoir compter sur Colette Rutz, Raymond Rollier et Eddy Rossel.

## **6. Budget 2024 et montant des cotisations 2025**

La parole est redonnée à Colette Rutz. Le budget se trouve à la page 15 du rapport annuel.

Elle mentionne une augmentation des subventions cantonales de CHF 6'280.-, une augmentation des subventions communales de CHF 9'850.- et une augmentation de la subvention du Syndicat de communes pour CHF 1'570.- pour un total de produits de CHF 123'000.-

Le taux d'occupation de la conservatrice est passé de 30 à 40% avec une augmentation du salaire au coût de la vie.

Le salaire de Marion Sängler a aussi été augmenté de CHF 50.- par mois et le salaire des gardiens pour chaque intervention se monte maintenant à CHF 60.- par après-midi.

Le poste des salaires est donc augmenté de CHF 11'400.- et celui du gardiennage de CHF 4'300.-.

Il n'y a pas de grandes modifications pour les autres postes.

La perte prévisionnelle s'élève à CHF 4'810.-

Il est prévu d'ouvrir le musée un jour supplémentaire par semaine pour répondre aux conditions de la LEAC.

Raymond Rollier propose d'ouvrir un jour supplémentaire seulement pendant la haute saison pour limiter les frais.

Aurèle Louis intervient en précisant que les subventions sont valables pour 4 ans et qu'il est possible de repousser d'une année, l'ouverture du jour supplémentaire. L'important c'est qu'un changement ait lieu dans les 4 ans.

Diverses propositions de jour (Mercredi après-midi ou lundi) sont émises. Catherine Frioud Auchlin suggère de faire plusieurs expériences pour savoir.

Christian Rossé propose d'ajouter un jour d'ouverture en cours d'année et d'accepter les comptes tels qu'ils sont.

Selon Christian Rossé, les pertes des 2 années ne nous mettent pas en danger. Le but est de retrouver des comptes équilibrés.

Le budget 2023 est accepté par un levé de main. Christian Rossé remercie l'assemblée pour sa confiance et le soutien au musée.

Catherine Frioud Auchlin propose d'augmenter les cotisations qui s'élèvent maintenant à CHF 40.- par personne individuelle et CHF 60.- pour les couples.

Géraldine Gassmann qui connaît bien le prix d'entrée des musées nous informe que les tarifs habituels s'élèvent en général de CHF 12.- à 15.- par personne.

Plusieurs propositions pour augmenter les cotisations sont alors émises.

Il est décidé d'augmenter les cotisations 2025 comme suit :

- CHF 20.- jusqu'à l'âge de 25 ans = cotisation junior
- CHF 50.- pour les individuels
- CHF 80.- pour les couples

Christian Rossé salue la générosité de l'assemblée.

## **7. Composition du Comité – Démissions / élections**

Christian Rossé demande aux membres du comité de se lever.

---

L'assemblée approuve l'arrivée de Valérie Laubscher au comité en tant que responsable du gardiennage. Elle est vivement remerciée. Un bouquet de fleurs lui est remis.

Le comité se présente comme suit :

**Président**

Christian Rossé

**Vice – Présidente**

Gabriele Mouttet

**Conservatrice**

Sandrine Girardier

**Trésorière**

Colette Rutz

**Secrétaire**

Marion Sängler

**Responsable du gardiennage**

Valérie Laubscher

**Conseiller juridique**

Jacques-Alain Gigandet

**Conseiller évènements**

Jean-Pierre Althaus

**Représentant de la Bourgeoisie**

Claude Evard

**Représentant de la Municipalité**

Aurèle Louis

**Communication**

André Olivier

**Support informatique**

Thierry Porée

Le Comité présenté ci-dessus est accepté à l'unanimité et reconduit.

Le nombre de membres du musée s'élève à environ 130 personnes. Celui-ci est en

baisse à cause des départs naturels. Si les membres ne paient pas pendant plus d'une année, leur adhésion est supprimée.

## **8. Vie du Musée et collections**

La parole est donnée à la conservatrice, Sandrine Girardier qui est ravie de nous retrouver dans la merveilleuse salle de bourgeoisie.

En relation avec le rapport 2023, elle nous présente quelques éléments de complément :

### **1. La collaboration avec la HE-Arc, section conservation-restauration**

L'étude climatique des lieux du musée a débuté : 20 capteurs thermo-hygrométriques ont été posés en mars de cette année et y resteront pendant 12 mois. Les capteurs seront repris en mars 2025, et les données étudiées. Les étudiant-e-s qui travaillent sur ce dossier établiront un rapport sous la direction de leur professeur Thierry Jacot. Les objectifs pour les étudiant-e-s sont de mieux comprendre le comportement thermo-hygrométrique des salles d'exposition et de stockage, d'effectuer une analyse qualitative des conditions de conservation en fonction de la nature des collections et d'établir des recommandations en vue de l'amélioration du climat ou de l'adaptation des locaux. Ce travail permettra d'avoir une vue d'ensemble des conditions thermo-hygrométriques de tous les espaces d'exposition et de stockage, de mettre en place les mesures les plus urgentes et de planifier les actions en meilleure connaissance de cause, notamment un déménagement partiel des collections dans le dépôt externe, si cela se révèle possible et souhaitable.

Les collaborations avec la HE-Arc en conservation-restauration se poursuivent avec la restauration de deux bols en alliage cuivreux et en argent.

## 2. Collection Hirt

La restauration des 328 plaques de verre par Mathilde Brischoux, technicienne de collections va bon train. A ce stade 73 phototypes ont été traités, soit près du quart des plaques confiées à ses bons soins. Le temps d'intervention est très hétérogène selon le degré d'altération de la plaque. La bonne nouvelle est que la moyenne de traitement de base est un peu plus basse que l'estimation initiale, (conditionnement plus ou moins en ordre et optimisation du travail possible). Les cas plus compliqués requerront bien entendu un peu plus de temps. M<sup>me</sup> Brischoux peut travailler sur ce dossier à raison d'un jour par semaine et estime pouvoir terminer au début de l'automne 2024.

## 3. Expositions temporaires

a) L'expo: "Petites Annonces" est prolongée. Une visite est proposée par la conservatrice à l'issue de l'assemblée générale.

b) L'expo 2024: "La vigne ... en grand". Le vernissage aura lieu le 27 avril 2024. Cette expo a été initiée grâce à une rencontre fortuite avec Heinz Teutsch et la sortie de son livre qui fait le point sur le monde viticole autour du lac de Bienne.

L'exposition, qui se veut généraliste, offrira une immersion en images, en pièces d'archives et en objets, dans le monde viti-vinicole neuvevillois. La vigne, tout autour de nous, fait partie du paysage visuel, culturel, économique, commercial et social de notre région.

La collaboration avec Heinz Teutsch, mais aussi avec Heidi Lüdi, conservatrice du musée de la vigne "Le Fornel" de Chavannes a été essentielle dans la genèse de cette exposition, comme d'ailleurs les échanges fructueux avec Hubert et Jean-Pierre Louis. Voici en bref ce que l'on pourra faire dans la nouvelle exposition temporaire.

- rêvasser parmi les 40 tirages grand format de photos anciennes d'où le titre de l'exposition!,
- découvrir les collections du musée ayant trait à la vigne,
- consulter les tous premiers numéros de "Le Ôouh", la désopilante revue de la fête de vin,
- acquérir l'ouvrage d'Heinz Teutsch «La vigne et le vin sur les bords du Lac de Bienne à la fin du XX<sup>e</sup> siècle».

Sandrine Girardier présente ensuite le programme du vernissage qui aura lieu samedi 27 avril 2024 et invite aussi à visiter l'exposition au Fornel qui s'ouvrira le lendemain.

c) La 3<sup>e</sup> exposition «Nos adieux au masque péruvien», parlera du masque funéraire précolombien, arrivé, avec de nombreux autres objets, un peu par hasard dans les collections il y a près de vingt ans. Cette exposition, petite, mais aux enjeux internationaux, offre la toute dernière occasion d'admirer cet objet magnétique ainsi que plusieurs autres artefacts appartenant au patrimoine culturel du Pérou, avant qu'ils ne soient remis aux autorités de ce pays.

Sandrine Girardier partage ensuite deux images du masque ayant bénéficié d'un soclage professionnel, travail de nouveau issu de la collaboration entre le Musée et la HE-Arc. Le vernissage de l'exposition "Nos adieux au masque péruvien" se tiendra le vendredi 24 mai à 18h dans la Salle des Canons où se tiendra la partie officielle au terme de laquelle sera aussi servi le pisco sour, délicieux cocktail péruvien.

### d) Animations prévues 2024

Hormis les vernissages annoncés, le musée participe à la journée et à la nuit des musées le 17 mai. Un atelier "Développer des photos comme il y a 150 ans" sera animé à la biblio-



---

thèque de La Neuveville le 5 juin, des visites commentées pour toute la famille auront lieu les mercredi 12 juin et 4 septembre après-midi. Des affichettes avec le détail sont à disposition. Christian remercie Sandrine pour son intervention.

## **9. Excursion annuelle des membres de la Société du Musée**

Comme chaque année M<sup>me</sup> Géraldine Gassmann a concocté un programme alléchant pour la sortie à l'automne 2024.

Celle-ci aura lieu le 21 septembre 2024 à Nyon et Prangins. Le déplacement s'effectuera en car.

Après la visite guidée du château de Nyon et le repas de midi, une visite libre du Musée du Léman est proposée. La sortie se termi-

nera à Prangins par la visite de l'exposition «Anne Frank et la Suisse».

Un grand merci est adressé à Géraldine Gassmann pour l'organisation de cette sortie.

## **10. Divers**

Catherine Frioud Auchlin prend la parole et suggère qu'à l'accueil du musée soit affichée une pancarte «vous avez aimé notre musée, merci de participer» par Twint.

Christian remercie tous les participants et leur souhaite une bonne soirée.

L'assemblée est clôturée à 20h30.

Le président : Christian Rossé  
La secrétaire : Marion Sängner

---

# Message du président

Chères et chers membres de la Société du Musée,

L'année 2024 a été particulièrement riche en événements et forte en émotions. En voici un petit aperçu, très loin d'être exhaustif.

Le 27 avril, nous avons inauguré l'exposition «La vigne... en grand». La vigne en grand, mais pas que pour les grands. Comme beaucoup de Neuvevillois, j'ai grandi au milieu des vignes. Petit, depuis les fenêtres de la maison familiale, que ce soit à l'est ou à l'ouest, j'avais vue sur la foule des échalas et sur la végétation qu'ils soutenaient. Mais, cette liane n'envahissait pas que le paysage. Son rythme de croissance influençait également la société régionale. Par exemple, dans les années 70, la date des vacances d'automne était déterminée par le début des vendanges. La récolte du raisin était d'ailleurs l'occasion pour les bambins de se faire leur premier argent de poche – en ce qui me concerne, j'ai fait mes premières vendanges à l'âge de 10 ans (pas sûr que cela soit encore possible aujourd'hui). L'automne, c'était également l'odeur de la fermentation du moût dans les caves qui emplissait les rues extra muros.

Et justement, pour les grands, qui dit vignes, dit vin. Il serait vain de tenter de présenter toutes les marques que ce breuvage a laissées sur les murs de notre cité, dans nos maisons et dans nos têtes – je ne parle bien sûr pas de gueule de bois. J'évoquerais notamment les coups de marteau et les bruits de scie qui résonnaient entre les façades de la rue du Tempé lorsque le tonnelier était à l'œuvre dans son atelier. De fait, et l'exposition l'a bien (dé)montré, le vin est une affaire de vigneron – du moins pour sa transformation, parce que, pour ce qui est de sa consommation, je crois savoir que nous

sommes quelques membres à avoir de la bouteille en la matière. Mais peu importe les niveaux de pratique, nous avons tous pu déguster le fruit du travail des vignolans après la cérémonie de vernissage avec un petit verre de l'amitié offert par la Municipalité. Merci à Sandrine pour cette exposition qui sentait la cave (ce qui, pour une fois, est un compliment).

Le 24 mai 2024, le Musée a vécu un second vernissage un peu particulier. Imaginez! Nous étions une centaine, réunis sur un quai de gare avec banderoles, fanfare et délégations officielles. Le train était sur le point de partir pour une destination lointaine: le Pérou. Certes, le départ s'est fait très lentement, puisque le convoi n'a finalement quitté La Neuveville qu'en novembre. Mais ce soir-là, point d'orgue d'une aventure débutée trois ans plus tôt, c'était le premier coup de piston. La vapeur avait envahi le quai et les personnes sensibles ont sorti leur mouchoir pour essuyer une larme au coin de l'œil, puis l'agiter en direction du train. À la fenêtre, 17 objets péruviens s'apprêtaient à retourner dans leur pays d'origine.

Cette soirée avait au fond trois objectifs. Le premier était de vernir la nouvelle exposition temporaire «Nos adieux au masque péruvien» et de fêter dignement son ouverture. Le second but était de faire comprendre à chacun le pourquoi de cette démarche de restitution. J'espère que nous y sommes parvenus avec la richesse des interventions des différents orateurs.

Le troisième objectif, à mon sens le principal, était de bâtir un pont entre le Pérou et la Suisse. Un pont bâti avec divers matériaux. Pour construire un tel ouvrage, il faut tout d'abord de la curiosité, de l'intérêt pour la culture de l'autre. Le Pérou a une culture

---

extrêmement riche. J'ai eu la chance, avec mon épouse, d'en apercevoir une brîbe lors de notre voyage de nocés en 2016. Cette culture, le Pérou doit pouvoir l'enseigner d'abord à son propre peuple. Il doit pouvoir également la partager avec le monde entier. Mais il n'est pas acceptable que des objets aussi magnifiques et représentatifs de la culture péruvienne ne soient visibles qu'à l'étranger, comme c'est le cas des masques funéraires sicans. Le Pérou doit être en mesure de présenter de tels objets dans ses propres musées.

L'intérêt, l'ouverture à d'autres manières de concevoir le monde est ensuite le ciment d'une confiance mutuelle. De notre côté, nous sommes persuadés que les autorités péruviennes prendront grand soin de ces objets et qu'ils pourront être mis en valeur au Pérou. À l'inverse, nous demandons aux autorités péruviennes de croire à la sincérité et au caractère désintéressé de notre démarche. Nous donnons ces objets, car ils n'ont rien à faire dans un petit musée régional helvétique et que leur place est dans un musée péruvien.

Le 11 novembre 2024, à 11 heures, le dernier wagon a quitté la gare. Les mouchoirs s'agitaient encore en l'air dans l'impossible espoir d'être aperçus par les voyageurs. À Berne, une délégation du musée déposait les dix-sept objets sur une table, certifiée OFC et arborant les couleurs helvétiques et péruviennes (deux petits drapeaux façon table des négociations dans une rencontre au sommet). Serrage de menottes avec les autorités diplomatiques du Pérou et la marchandise a été remballée pour le long voyage de retour. La fin d'une belle aventure.

Le 21 septembre 2024, ni une, ni deux, les membres ont pris place dans un car qui les a conduits, n'y allons pas par quatre chemins, à Nyon pour la visite du musée du Château – ni plus, ni moins. Notre guide, qui n'avaient pourtant rien d'une tôleière, a particulièrement insisté sur l'ancienne nature carcérale de l'édifice. À ma connaissance, personne n'y est resté enfermé. Nions tout de suite toute accusation de paresse: après le repas, nous sommes également allés nous abreuver des connaissances sur l'eau du lac distillées par le musée du Léman. Nous avons enfin pris la direction de Prangins pour la visite de l'exposition «Anne Frank et la Suisse». Merci à Géraldine pour cette organisation aux petits oignons (ce qui, cette fois, est un compliment communément reconnu).

Pour conclure, je souhaite vous faire part, chères et chers membres, de ma fierté. Pas une prétentieuse fierté de président, mais la fierté d'être un rouage de cette équipe qui fonctionne si bien. Si vous me posiez la question: «comment va le musée?», je vous répondrais: «ça roule!». Je ne parle pas des canons qui, même s'ils sont montés sur roues, ne roulent heureusement plus beaucoup depuis quelques siècles. Je parle de toutes celles et tous ceux qui sont actifs pour le musée, qui jouent le rôle qui est le leur, qui font que ça roule au musée. Cela représente pas mal de monde et c'est assez exceptionnel de pouvoir compter aujourd'hui sur autant de bonnes volontés. Un grand merci à toute l'équipe!

Le président de la Société du Musée  
Christian Rossé

# Rapport de gardiennage 2024

Après cette première année en tant que responsable du gardiennage, je peux vous dire avec satisfaction que nous avons une belle équipe composée de jeunes et de personnes plus expérimentées! Cela fait un bon mélange.

Je tiens sincèrement à remercier Hildegard Sieber pour la formation, les conseils issus de sa longue expérience. Tout cela sera précieux pour la suite.

Hildegard reste à disposition pour des remplacements, de même que Robert Hofstetter, que je remercie beaucoup de bien vouloir rester encore un peu avec nous! Cela ne m'empêche pas d'adresser une cordiale bienvenue à trois nouvelles et jeunes recrues: Jean-Luc Pfefferli, Josephine Ebbut et Ismail Ghorbel.

Parmi les divers événements que nous avons vécus cette année au musée il y en a un que je tiens à rappeler car il a été mémorable: il s'agit du vernissage de l'exposition «Nos adieux au masque péruvien» qui s'est tenu le 11 mai 2024, avec une centaine de personnes présentes! L'équipe des gardiens et gardiennes a répondu présent à ce défi logistique et je les remercie beaucoup.

En termes de fréquentation, les trois expositions ont été appréciées, mais c'est bien

l'exposition du masque qui a le plus attiré de monde. Je conserverai pour ma part le souvenir d'un gardiennage en particulier pendant lequel j'ai accueilli un citoyen péruvien établi à Genève depuis longtemps, venu exprès pour voir l'exposition et avec qui j'ai passé un excellent moment de discussion et d'échange.

Valérie Laubscher



*Les équipes du Musée et de l'Ambassade du Pérou en Suisse en force pour gérer et servir l'apéritif lors du vernissage de l'exposition «Nos adieux au masque péruvien».*

## Données de fréquentation

Nous avons accueilli en 2024 (les samedis et dimanches après-midi du 27 avril au 27 octobre) 725 visiteurs, dont 184 personnes lors d'ouvertures sur demande et dont 103 enfants lors de visites en famille et de trois visites de classes. Dans l'absolu, c'est près de 125 personnes de plus qu'en 2023!

---

## Rapport de l'organe de contrôle à l'Assemblée générale

### Exercice 2024

En notre qualité d'organe de contrôle, nous avons vérifié la comptabilité et les comptes annuels ainsi que la gestion de la

### Société du Musée d'Art et d'Histoire de La Neuveville

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels et de la gestion incombe à la trésorière alors que notre mission consiste à vérifier ces comptes et à émettre une appréciation les concernant. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales de qualification et d'indépendance.

En notre qualité de réviseurs des comptes, nous avons vérifié les comptes annuels de la Société du Musée d'Art et d'Histoire de La Neuveville pour l'exercice comptable 2024. Le total du bilan s'élève à CHF 44'149.69 et le compte de résultat fait état d'un bénéfice de CHF 699.67.

Notre révision a été effectuée selon les normes en vigueur. Ces normes requièrent de planifier et de réaliser la vérification de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes puissent être constatées avec une assurance raisonnable. Nous avons révisé les postes des comptes et les indications fournies dans ceux-ci en procédant à des examens par sondage. Nous estimons que notre révision constitue une base suffisante pour former notre opinion que nous avons transmis lors de la rencontre avec la trésorière.

Nous recommandons d'approuver les comptes 2024 qui vous sont soumis et de donner décharge à la trésorière.

La Neuveville, le 24 février 2025



Raymond Rollier



Eddy Rossel



# Bilan 2024

## ACTIF

|                                         | Comptes 2024     | Comptes 2023     |
|-----------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>Actifs circulants</b>                |                  |                  |
| Caisse                                  | 50.00            | 50.00            |
| BCBE                                    | 43'717.54        | 41'494.06        |
| <b>Liquidités</b>                       | <b>43'767.54</b> | <b>41'544.06</b> |
| <b>Comptes de régularisation actifs</b> | <b>382.15</b>    | <b>1'077.25</b>  |
| <b>Total actifs circulants</b>          | <b>44'149.69</b> | <b>42'621.31</b> |
| <b>TOTAL ACTIFS</b>                     | <b>44'149.69</b> | <b>42'621.31</b> |

## PASSIF

|                                         | Comptes 2024     | Comptes 2023     |
|-----------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>Fonds étrangers</b>                  |                  |                  |
| Créanciers                              | 20'959.00        | 23'833.39        |
| <b>Autres engagements à court terme</b> | <b>20'959.00</b> | <b>23'833.39</b> |
| <b>Compte de régularisation passifs</b> | <b>10'258.75</b> | <b>6'555.65</b>  |
| <b>Total fonds étrangers</b>            | <b>31'217.75</b> | <b>30'389.04</b> |
| <b>Fonds propres</b>                    |                  |                  |
| Capital reporté                         | 12'232.27        | 16'522.01        |
| Bénéfice / perte de l'exercice          | 699.67           | -4'289.74        |
| <b>Capital</b>                          | <b>12'931.94</b> | <b>12'232.27</b> |
| <b>Total fonds propres</b>              | <b>12'931.94</b> | <b>12'232.27</b> |
| <b>TOTAL PASSIFS</b>                    | <b>44'149.69</b> | <b>42'621.31</b> |



# Comptes 2024

## PRODUITS

|                                                  | Comptes 2024      | Budget 2024       |
|--------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Entrées encaissées                               | 486.84            | 1'000.00          |
| Ventes boutique                                  | 314.25            | 1'000.00          |
| Dons                                             | 710.00            | 1'000.00          |
| Cotisations membres                              | 4'200.00          | 4'500.00          |
| Subvention cantonale                             | 31'080.00         | 31'080.00         |
| Subvention communale                             | 40'850.00         | 40'850.00         |
| Subvention syndicat des communes                 | 7'770.00          | 7'770.00          |
| Don Bourgeoisie de La Neuveville                 | 14'400.00         | 14'400.00         |
| Subvention commission des loisirs                | 0.00              | 0.00              |
| Restauration plaques                             | 0.00              | 15'400.00         |
| Recherche de fonds                               | 1'500.00          | 3'000.00          |
| Manifestations et médiation                      | 1'410.00          | 500.00            |
| Divers                                           | 270.00            | 0.00              |
| Excursion automnale                              | 2'420.00          | 2'500.00          |
| Produits financiers / autres produits financiers | 47.24             | 0.00              |
| <b>TOTAL PRODUITS</b>                            | <b>105'458.33</b> | <b>123'000.00</b> |

## CHARGES

|                                      | Comptes 2024      | Budget 2024       |
|--------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Expositions                          | 9'571.95          | 11'000.00         |
| Manifestations et médiation          | 1'492.70          | 1'000.00          |
| Matériel de conservation             | 23.50             | 800.00            |
| Restauration plaques                 | 0.00              | 15'400.00         |
| Collections                          | 76.50             | 500.00            |
| Charges boutique                     | 0.00              | 500.00            |
| Salaires                             | 35'424.40         | 38'400.00         |
| Participation assurances             | 0.00              | 0.00              |
| Stagiaire                            | 1'000.00          | 1'200.00          |
| Gardiennage                          | 7'660.00          | 11'300.00         |
| Conciergerie                         | 3'360.65          | 3'000.00          |
| Charges sociales                     | 5'140.80          | 5'500.00          |
| Frais de déplacement, représentation | 70.00             | 400.00            |
| Location Musée et bureau             | 19'400.00         | 19'400.00         |
| Entretien locaux / chauffage         | 4'196.90          | 4'000.00          |
| Frais BCBE                           | 138.26            | 200.00            |
| Assurances                           | 3'150.45          | 3'200.00          |
| Frais administratifs                 | 1'936.65          | 2'000.00          |
| Imprimés, livres                     | 1'021.55          | 1'700.00          |
| Téléphone, internet                  | 1'068.35          | 870.00            |
| Frais de port                        | 390.00            | 500.00            |
| Cotisations                          | 860.00            | 640.00            |
| Informatique                         | 3'615.30          | 2'000.00          |
| Frais divers                         | 2'139.30          | 500.00            |
| Annonce événement - publicité        | 692.50            | 1'500.00          |
| Frais sortie d'automne               | 2'328.90          | 2'300.00          |
| <b>TOTAL CHARGES</b>                 | <b>104'758.66</b> | <b>127'810.00</b> |
| <b>BENEFICE / PERTE</b>              | <b>699.67</b>     | <b>-4'810.00</b>  |

# Budget 2025

## PRODUITS

|                                  | Budget 2025       | Budget 2024       |
|----------------------------------|-------------------|-------------------|
| Entrées encaissées               | 500.00            | 1'000.00          |
| Ventes boutique                  | 1'000.00          | 1'000.00          |
| Dons                             | 1'000.00          | 1'000.00          |
| Cotisations membres              | 5'500.00          | 4'500.00          |
| Subvention cantonale             | 31'080.00         | 31'080.00         |
| Subvention communale             | 40'850.00         | 40'850.00         |
| Subvention syndicat des communes | 7'770.00          | 7'770.00          |
| Don Bourgeoisie de La Neuveville | 14'400.00         | 14'400.00         |
| Restauration plaques             | 0.00              | 15'400.00         |
| Recherche de fonds               | 11'000.00         | 3'000.00          |
| Manifestations et médiation      | 1'000.00          | 500.00            |
| Excursion automnale              | 2'500.00          | 2'500.00          |
| <b>TOTAL PRODUITS</b>            | <b>116'600.00</b> | <b>123'000.00</b> |

## CHARGES

|                                      | Budget 2025       | Budget 2024       |
|--------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Expositions                          | 17'000.00         | 11'000.00         |
| Manifestations et médiation          | 3'000.00          | 1'000.00          |
| Matériel de conservation             | 500.00            | 800.00            |
| Restauration plaques                 | 0.00              | 15'400.00         |
| Collections                          | 0.00              | 500.00            |
| Charges boutique                     | 500.00            | 500.00            |
| Salaires                             | 38'400.00         | 38'400.00         |
| Stagiaire                            | 0.00              | 1'200.00          |
| Gardiennage                          | 10'500.00         | 11'300.00         |
| Conciergerie                         | 3'500.00          | 3'000.00          |
| Charges sociales                     | 5'500.00          | 5'500.00          |
| Frais de déplacement, représentation | 200.00            | 400.00            |
| Location Musée et bureau             | 19'400.00         | 19'400.00         |
| Entretien locaux / chauffage         | 2'000.00          | 4'000.00          |
| Frais BCBE                           | 200.00            | 200.00            |
| Assurances                           | 3'200.00          | 3'200.00          |
| Frais administratifs                 | 2'000.00          | 2'000.00          |
| Imprimés, livres                     | 1'500.00          | 1'700.00          |
| Téléphone, internet                  | 800.00            | 870.00            |
| Frais de port                        | 400.00            | 500.00            |
| Cotisations                          | 740.00            | 640.00            |
| Informatique                         | 2'000.00          | 2'000.00          |
| Frais divers                         | 500.00            | 500.00            |
| Annonce événement - publicité        | 2'100.00          | 1'500.00          |
| Frais sortie d'automne               | 2'300.00          | 2'300.00          |
| <b>TOTAL CHARGES</b>                 | <b>116'240.00</b> | <b>127'810.00</b> |
| <b>BENEFICE / PERTE</b>              | <b>360.00</b>     | <b>-4'810.00</b>  |

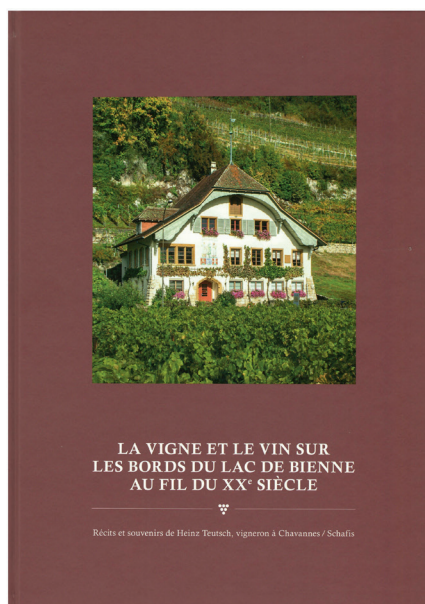
# Rapport annuel de la conservatrice

## Expositions

Le millésime 2024 aura été riche au Musée d'art et d'histoire de La Neuveville ! Le public a pu découvrir non pas une mais trois expositions temporaires. « La vigne ... en grand », « Nos adieux au masque péruvien » et « Petites annonces ».

### La vigne ... en grand

Le projet de cette exposition a commencé à germer après la publication d'un ouvrage qui fait date dans l'histoire viti-vinicole de notre région. L'ouvrage de Heinz Teutsch est en quelque sorte l'élément déclencheur de cette expo qui se voulait surtout évocatrice, et qui a ensuite évolué pour devenir un peu plus étoffée.



*Un ouvrage publié en allemand et en français, désormais épuisé.*

En effet, le musée a pu mettre en lumière ses propres collections ayant trait à la vigne et ainsi faire le clin d'œil au passé viti-vinicole neuvevillois.

La vigne à la sauce neuvevilloise s'est déclinée en quatre thématiques dans la Tour carrée.

### 1<sup>er</sup> volet: cultiver la vigne

On y a évoqué l'implantation de la vigne et son empreinte économique et sociétale dans nos contrées, on y a parlé de la confrérie des vignolants et de deux sociétés professionnelles créées dans la deuxième moitié du 19<sup>e</sup> siècle et qui ont permis de structurer localement le monde de la vigne, ses acteurs et ses préoccupations, forcément changeantes à travers l'histoire.

### 2<sup>e</sup> volet: voir la vigne

On y a mis en évidence l'importance de la vigne d'un point de vue paysager. On y a parlé de l'évolution de son empreinte à La Neuveville où, des 120 hectares de vignes cultivées au début du 20<sup>e</sup> siècle, nous en sommes aujourd'hui à 80. On y a vu des photos anciennes qui montrent bien cette forte présence, alors qu'autour du lac de Biemme, les autres communes viticoles ont moins souffert du "mitage" du territoire. On y a aussi rappelé que les rives nord du lac, et donc la vigne de manière prépondérante, ont fait l'objet d'une protection paysagère dès 1933, la première de Suisse, bien avant l'inscription du Lavaux au titre de patrimoine mondial de l'UNESCO.

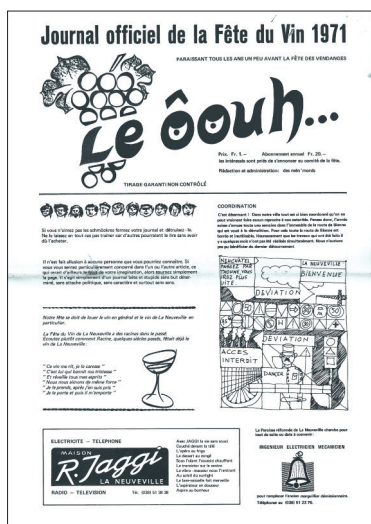
### 3<sup>e</sup> volet: cueillir la vigne

On y a traité des vendanges, point d'orgue de l'année viticole, à travers un échantillon photographique des plus réjouissants. Si toutes les phases du travail de la vigne figurent, il est évident que les vendanges représentent une catégorie spéciale dans l'objectif des photographes.

### 4<sup>e</sup> volet: fêter la vigne

On y a fait le clin d'œil indispensable à la fête du Vin à La Neuveville !

Le public a aussi pu consulter des reproductions des tous premiers numéros de "Le Ôouh", la désopilante revue de la fête du vin, dont la première édition remonte à 1971.



*Le journal officiel de la fête du Vin, à la savante orthographe a paru de 1971 à 1983.*

Plusieurs personnes ont prêté main forte pour la réalisation de cette exposition. Qu'elles soient toutes encore chaleureusement remerciées :

Heinz et Romy Teutsch, pour l'accueil amical, les échanges constructifs, la relecture des textes, la mise à disposition d'images.

Hubert Louis et Jean-Pierre Louis, pour leurs conseils, le prêt d'objets et de documents et les relectures !

Toute l'équipe du comité du Musée, pour ses encouragements et sa collaboration.

L'Atelier Pomm'C pour la réalisation des visuels de l'exposition, StandConcept pour les tirages grand format des photos et des panneaux ainsi que PrintConcept, pour les impressions des affiches.

La Société de Viticulture pour son don de CHF 1'500 dévolu à l'exposition.

En plus des textes imprimés et affichés dans la tour, un guide de visite permettait d'en apprendre plus sur les quelque 80 objets et images mis en exposition.

Lors de la partie officielle du vernissage ont pris la parole Christian Rossé, Sandrine Girardier, Heinz Teutsch et Heidi Lüdi.



*Affiche et vues de l'exposition.*

En guise de communication: le visuel de l'exposition a été décliné en plusieurs formats, affichés dans les musées et commerces locaux et diffusé au cinéma de La Neuveville. En complément à la communication analogique, l'expo s'est aussi vue en ligne: sur les sites et pages du musée, de la commune, de tourisme Jura-Trois Lacs et sur la plateforme d'annonces culturelles Culturoscope.



Le communiqué de presse a été envoyé aux journalistes de la région qui ont contribué à la visibilité de l'exposition par des articles parus dans Le Courrier de La Neuveville, dans le Journal du Jura et dans Le Quotidien Jurassien.

### Participation au vernissage de l'expo à Ligerz

La rencontre avec Heinz et Romy Teutsch n'a pas seulement favorisé la mise en place de l'exposition dans notre musée, mais aussi de concrétiser une collaboration avec le Musée de la vigne du Lac de Bienne «Le Fornel» à Gléresse et avec sa conservatrice Heidi Lüdi. Cette heureuse collaboration, qui en présage d'autres, s'est traduite par de riches échanges et par le prêt d'objets et d'images qui ont étoffé la présentation des deux expositions: "La Vigne en grand" à La Neuveville et "Die Reblaus und die Versuchstation für amerikanische Reben in Twann" à Chavannes, thématisant la lutte entreprise contre le phylloxéra au début du 20<sup>e</sup> siècle. <https://www.rebbaumuseum.ch/fr/le-phylloxera-et-la-station-dessai-de-vignes-americaines-a-douanne/>



Heidi Lüdi a pris part à la partie officielle du vernissage à La Neuveville le 27 avril et Sandrine Girardier a pris la parole lors de celui à Chavannes le lendemain.



*Photographies d'atelier de poudrettes issues des collections du MAHLN.*

### Nos adieux au masque péruvien

Nous en avons beaucoup parlé, c'est désormais chose faite! Le musée a pris congé d'un masque funéraire péruvien précolombien arrivé un peu par hasard dans les collections il y a près de vingt ans, et il l'a fait à travers une petite exposition au titre programmatique: *Nos adieux au masque péruvien*.

Certes, il n'y avait que 20 objets dans les deux vitrines de cette exposition. Celle-ci offrait cependant l'opportunité au public local et moins local de visionner un ensemble d'objets magnifiques, qui, pour la majeure partie, ont été rendus, à la fin de l'exposition, au pays dont c'est le patrimoine culturel: le Pérou.

Certes, c'était une petite exposition, mais les enjeux étaient inversement proportionnels à la taille des vitrines! En effet, l'exposition a largement dépassé les frontières communales puisqu'elle concernait non seulement notre pays, la Suisse, mais aussi le Pérou.

L'exposition a permis de raconter quelques-unes des histoires que le masque notamment porte en lui. C'est tout d'abord l'histoire d'une donation faite au musée il y a une vingtaine d'années, donation composée de



nombreux objets, de matériaux, de styles et d'époques les plus divers. Parmi ce lot, des pièces mentionnées comme étant péruviennes préhispaniques.

Dès que l'on s'est penché sur ce lot, il y a déjà quelques années, une question a émergé comme une évidence: pourquoi donc ces objets sont-ils arrivés au musée, car la très grande majorité d'entre eux n'a rien à voir avec l'histoire de La Neuveville ou de sa région, sachant aussi que notre musée n'a pas de vocation ethnographique.

C'est ensuite l'histoire d'une restauration, menée par la Haute-Ecole ARC en conservation-restauration qui a livré des informations techniques, chronologiques et culturelles dont l'exposition parlait encore.

C'est l'histoire d'un objet chargé de valeurs religieuses et culturelles qui appartient à la civilisation précolombienne Lambayeque, dite aussi Sicàn, qui se développe entre 700 et 1375 apr. J.-C., sur la côte nord du Pérou, que l'exposition n'a fait qu'effleurer. Cette histoire-là, ce n'est pas à nous de la narrer.

C'est enfin et surtout l'histoire d'une grande aventure pour un petit musée dans la marche globale d'une pratique plus éthique en termes d'acquisitions de collections.



*Le masque mis en exposition, avec un socle réalisé par Zoé Meystre (HE-Arc).*

Un remerciement tout particulier à Christian Rossé, président du musée depuis 2021 et

à Isabelle Künzler, archéologue, d'avoir su donner l'élan de reprendre ce dossier à bras le corps, d'initier la prise de contact avec l'Office fédéral de la culture, qui nous a ainsi mis en dialogue avec les autorités péruviennes en Suisse pour discuter du masque, des autres objets, de cette exposition si particulière que le musée se doit d'être fier d'avoir pu monter et montrer.

Merci enfin à l'Atelier Pomm'C qui a réalisé les visuels de l'exposition ainsi qu'à StandConcept pour la réalisation des panneaux et à PrintConcept, pour les impressions des affiches.



Le vernissage s'est déroulé le 11 mai. Ont pris la parole pendant la partie officielle, de haute tenue: Christian Rossé (président du musée), Catherine Frioud Auchlin (maire de La Neuveville), Etienne Klopfenstein (président du Conseil du Jura bernois), Sandrine Girardier (conservatrice du musée), Denisse Luyo-Lopez (chargée de mission à l'Ambassade suisse du Pérou), Laura Flückiger (conservatrice-restauratrice au Service archéologique de l'Etat de Fribourg), Leonid Velarde (archéologue spécialiste des Andes et du Monde précolombien des Amériques) et Tania Esposito-Hohler (cheffe suppléante du service spécialisé Transfert international des biens culturels – Office fédéral de la culture).



*Vue de détail d'une vitrine.*

La délégation péruvienne et les orateurs et oratrices ont été préalablement invités à visiter les expositions du musée et à admirer la Salle de Bourgeoisie. À la suite de la partie officielle du vernissage, un apéritif riche, composé en grande partie par des spécialités péruviennes ont été dégustées avec grand plaisir par les quelque 100 personnes présentes !

En guise de communication : le visuel de l'exposition a été décliné en plusieurs formats, affichés dans les musées et commerces locaux et diffusé au cinéma de La Neuveville. En complément à la communication analogique, l'expo s'est aussi vue en ligne : sur les



*Vue de la salle des canons lors du vernissage.*

sites et pages du Musée, de la commune, de tourisme Jura-Trois Lacs et sur la plateforme d'annonces culturelles Culturoscope.

Le communiqué de presse a été envoyé aux journalistes de la région qui ont contribué à une importante visibilité de l'exposition notamment dans Le Courrier de La Neuveville, le Journal du Jura, dans Le Quotidien Jurasien, mais aussi via Telebilingue et RJB.

### **Petites Annonces**

L'exposition "Petits annonces", inaugurée en 2023, a été prolongée en 2024.

## Vie des collections

### Collection Pierre Hirt

Le catalogage des plaques scannées par Mémoires d'Ici doit être repensé. Une réflexion est en cours : le processus envisagé pour mener à bien la suite de ce travail doit être validé en 2025.

En raison d'un changement de la personne mandatée pour exécuter le traitement curatif de 328 plaques de verre, un dépassement de délai reporte la finalisation de ce travail à fin mai 2025. La personne mandatée pour le traitement est M<sup>me</sup> Marie Bourgnon. À la fin de l'année 2024, près d'un tiers des plaques étaient traitées.

### Restaurations menées au sein de la HE-Arc

Sont brièvement présentées ici les restaurations menées au sein de la HE-Arc conservation-restauration, sous la supervision du prof. Valentin Boissonnas, conservateur-restaurateur spécialisé dans la conservation-restauration des métaux et professeur chargé d'enseignement HES.

### Lot de 27 objets archéologiques (pas encore côtés) traités par M. Antonin Peyre

L'objectif était l'étude des objets afin de tenter de rassembler ces derniers et de les replacer dans un contexte d'enfouissement supposé commun.

Des sondages ont été réalisés afin de déterminer des stratigraphies générales spécifiques en fonction de la nature et épaisseur des sédiments et produits de corrosion. La comparaison de ces dernières s'est avérée très intéressante dans le cadre de l'étude



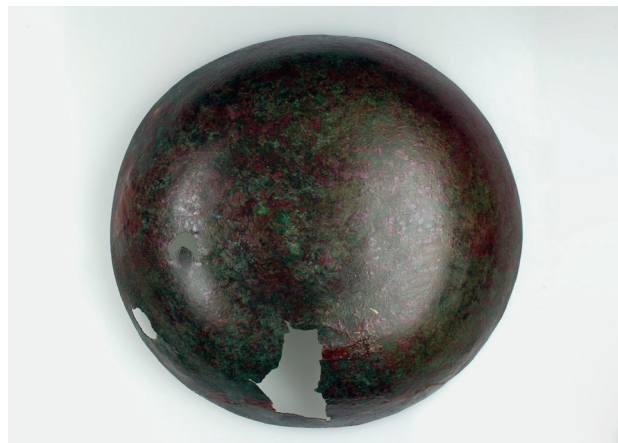
*Photos des pièces conditionnées par Antonin Peyre*

matérielle. Les objets ont été partiellement dégagés afin d'observer le profil archéologique de chaque typologie. Un conditionnement spécifique par type d'objet a été réalisé afin de garantir un environnement climatique adapté.

### Coupelle en alliage cuivreux (MAHLN 2006-24.021)

traitée par M<sup>me</sup> Océane Silva Henriques

La coupelle a été stabilisée et restaurée. Redressée par chauffage, sa face externe a été nettoyée par sablage. La pièce a aussi fait l'objet d'un dégagement mécanique jusqu'à la limite de la surface d'origine. Les lacunes, fragilisant l'objet, ont été comblées avec une résine réversible teintée. Un traitement au benzotriazole a inhibé la corrosion, suivi d'une protection au Paraloid B72®. Des retouches texturisées à la peinture acrylique ont finalement permis d'harmoniser visuellement l'ensemble.



*Photos avant et après traitement, par Océane Silva Henriques.*



Bol à frise de cerfs en argent (MAHLN 2006-24.073) traité par M<sup>me</sup> Camille Moos

Décoré de cerfs et d'oves, l'artefact présentait une couche très épaisse de corrosion. Des analyses approfondies ont permis de déterminer son alliage et la nature des produits de corrosion. Le traitement, combinant un dégagement chimique (à la dithionite de sodium) et mécanique ainsi qu'un polissage, a révélé l'éclat originel de l'argent, renforçant ainsi sa valeur artistique. Le dégagement et la radiographie de l'objet ont permis de mettre en évidence la technologie de fabrication du bol.

La datation et l'origine de l'objet n'ont pas pu être établies. Le travail de conservation-restauration permet toutefois de mieux étudier l'objet.



*Photo avant et après traitement, par Camille Moos*

Épée dite celtique étudiée (MAHLN 2006-23) par M<sup>me</sup> Agathe Dumont

L'étude propose des traitements permettant de stabiliser l'épée qui présente de nombreux produits de corrosions et des déformations structurelles rendant sa lecture compliquée. L'authenticité même de l'objet pose question: d'un point de vue

typologique, il semblerait qu'il s'agisse d'une épée moderne (épée d'infanterie de l'armée française, 1831) et non d'une épée celtique. Plusieurs propositions de traitement ont été faites dans le sens d'une stabilisation de l'objet, à poursuivre selon l'intérêt.

**Restitution volontaire de 17 objets péruviens précolombiens**

Le 11 novembre 2024, une délégation du Musée d'art et d'histoire de La Neuveville, composée de Christian Rossé, Isabelle Künzler, Jean-Pierre Althaus et Sandrine Girardier, a rendu 17 objets précolombiens appartenant au patrimoine culturel du Pérou aux autorités péruviennes en Suisse. La partie officielle s'est déroulée à l'Office fédéral de la culture à la Bibliothèque nationale à Berne.

Afin d'en garder la mémoire, voici les principaux moments forts qui ont mené à cette restitution volontaire

- Tout d'abord... la prise de conscience progressive que ces objets n'avaient pas tout à fait leur place au musée, celui-ci n'ayant pas de vocation ethnographique et les objets n'ayant aucune donnée circonstanciée de leurs provenances.
- Puis, le remarquable travail de restauration du masque funéraire par Laura Flückiger, en 2021, alors étudiante à la HE-Arc en conservation-restauration, sous la supervision du professeur Valentin Boissonnas.
- Ensuite, la prise de contact avec l'Office fédéral de la culture et les premiers échanges avec l'ambassade du Pérou en Suisse. Plusieurs échanges aboutissent en précisant que 17 des 20 objets exposés appartiennent bel et bien au patrimoine culturel du Pérou et qu'ils seront rendus à la fin de l'exposition.
- Enfin, la mise en place de l'exposition temporaire «Nos adieux au masque péruvien» qui thématise la démarche du musée de restitution volontaire de cet ensemble d'objets.

Il importe de préciser que cette restitution s'est mise en place de manière entièrement indépendante et volontaire, que les contacts ont été des plus cordiaux avec les divers partenaires, que le musée a cherché à s'assurer que le masque ainsi que les autres objets seraient gérés de manière professionnelle dans un musée public au Pérou. Le ministère de la Culture du Pérou a entendu les exigences du musée et a communiqué qu'ils seront sinon tous exposés, du moins stockés dans un musée national à Lima, actuellement en construction.

Il semble par ailleurs important de préciser qu'une telle démarche, certes extrêmement enrichissante, en plus d'avoir été très lourde d'un point de vue administratif, n'est pas quelque chose que le musée va nouvellement entreprendre à la légère pour d'autres objets. La notion d'inaliénabilité, longtemps utilisée dans le monde des musées, reste d'actualité sur le principe. Toutefois, si un pays devait nous réclamer un ou plusieurs objets appartenant à son patrimoine culturel, nous devrions nous repencher sur cet ou ces objets et envisager ou non une restitution, ce qui semble toutefois assez fortement improbable.

### **Un nouveau logiciel d'inventaire**

Le logiciel d'inventaire utilisé jusqu'ici ne répondant plus aux critères actuels (pas d'accessibilité en ligne, pas de sauvegarde automatique notamment) et n'étant pas d'utilisation ergonomique, il a été décidé de changer pour un logiciel plus adapté aux musées tels que le nôtre. Le choix s'est porté sur le logiciel Mus-E II, mis en place par le centre électronique de gestion de la ville de Neuchâtel (CEG) et le Groupement des Musées neuchâtelois (GMN). Font partie de ce logiciel plusieurs musées publics et collections privées initialement concentrés dans le canton de Neuchâtel. Plus récemment d'autres musées non neuchâtelois ont intégré ce système dont les musées d'Estavayer, de Charmey, du Boéchet et plusieurs collections de communes. Ce logiciel pré-

sente plusieurs avantages comme la mise à disposition en ligne des collections des musées via des fiches sommaires (utile pour le grand public, pour les chercheuses et chercheurs, pour les collègues des autres musées), un environnement d'exploitation sécurisé, un système évolutif et une sauvegarde journalière des données. La migration des données a été faite, le nettoyage de certaines fiches devant encore être finalisé, le lien sera à disposition sur le site internet du musée dès que possible, vraisemblablement en cours d'année 2025.

### **Dons**

- étiquettes de Vin société de viticulture (de Jean-Pierre Louis)
- petit pot à lait "souvenir de Neuveville" (de Patrice Hirt)
- 3 cartes postales de La Neuveville du début du 20<sup>e</sup> siècle (de Maurice et Mariette Mallet)
- photographie d'Olivier Fatton (de Pierre Lachat)
- 2 cartes postales de La Neuveville (issues d'un désherbage réalisé par l'Ortsmuseum de Flawill)

### **Achat**

- Certificat de meunier neuvevillois, 1785 (à Patrice Hirt)

### **Toutes nos excuses: les dons de 2023 ne figurant pas dans le rapport 2023, en voici la liste**

- livre d'or de la pension familiale Heusser-Hirt à La Neuveville (don issu d'un désherbage du Musée régional du Val-de-Travers)
- bouteille de vin - 100<sup>e</sup> anniversaire ESC 01.09.2012 (don de Monsieur Jean-Pierre Kurth)
- huile sur toile, *The Voices of Schlossberg* par Anastasia Leward (don du Festival ArtDialog)
- documentation inhérente à la famille d'Emile Wyss (photocopies de documents divers et de photos diverses), coupe en



l'honneur de François Auguste Emile Wyss, canne ayant appartenu à Camille St-Saëns, aquarelle représentant la Tour rouge par Ernst Geiger, (dons de M<sup>me</sup> Danièle Zongo, petite fille d'Emile Wyss).

- affiche d'ouverture du musée 1988 (don de Charles Ballif)
- documentation inhérente à l'Institut Villa Choisy : certificats, cartes postales et brochures promotionnelles, montres souvenir pour élèves (don de Bruno Hagen)
- brochure promotionnelle des Pensions de La Neuveville (don de Bruno Jaberg)
- documentation inhérente au Manoir (don d'Olivier Voumard)

### **Médiation culturelle et collaborations**

Les offres de médiation culturelle disponibles au MAHLN sont désormais publiées sur le portail à l'encouragement des activités culturelles du canton de Berne : <https://kulturgesuche.be.ch/course/courseoverview.aspx#/public/course/609>

Une visite guidée des expositions pour le Conseil municipal et le Conseil général de La Neuveville suivie d'une verrée, s'est tenue le 12 juin.

Atelier « Développer des photos comme il y a 150 ans », animé par Sandrine Girardier le 9 juillet (passeport vacances).

Animations de fermeture de saison, le 20 octobre.

### **Divers**

Conférence donnée par la conservatrice au Nouveau Musée Bienne le 13 mars 2024 dans le cadre du Réseau Lac de Bienne : "10 pépites neuvevilloises. Entre histoire et

architecture". Quelque 50 personnes présentes. Bel écho dans les médias.

L'assemblée générale du Réseau interjurassien des musées s'est tenue au Musée de La Neuveville le 14 mars 2024.

Un film pour les 20 ans de la HE-Arc a mis en lumière le musée et certaines de ses activités. Le tournage a eu lieu le 5 juin 2024 : <https://youtu.be/VGsW69ZpKXE>

Participation de la conservatrice au Congrès annuel de l'AMS et de l'ICOM 2024 à Berne.

Participation de la conservatrice à la rencontre inhérente à la médiation culturelle et aux écoles dans le Jura bernois, à la salle communale de Courtelary le 19 novembre 2024. La rencontre a permis d'avoir plusieurs bons échanges, utiles pour les projets futurs en termes de médiation au musée.

### **Avenir**

Etude climatique : en cours dans tous les locaux où se trouvent des objets du musée. Comme déjà communiqué, les capteurs de données seront enlevés en février 2025. L'analyse des données sera transmise au musée en juin 2025. À partir de là et selon les résultats de cette analyse, les options de stockage sur le long temps pourront alors être étudiées.

L'exposition sur Max Pfänder se prépare pour le printemps 2025.

Des horaires d'ouverture plus larges seront proposés dès 2025, (11h - 17h) avec d'ailleurs un nouveau flyer du musée.



